

152: Unlimited Spanish Podcast

De ejecutivo a monje

*Vengo a comunicar que mañana dejo el trabajo.
Voy a ser monje.*

¡Hola a todos! Soy Òscar, fundador de unlimitedspanish.com. Quiero ayudarte a hablar español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

Hoy, en este episodio:

- Voy a hablar de la curiosa historia de David Valls, un ejecutivo que decidió tomar una decisión que cambió su vida por completo.
- A continuación, un exclusivo punto de vista donde conoceremos las aventuras de dos monjes.

Recuerda que puedes conseguir el texto del episodio en:

<http://language-efficiency.com/unlimited-spanish-podcast>

¿Te imaginas tener un excelente puesto de trabajo en una multinacional ganando mucho dinero, viviendo a todo lujo, y dejarlo todo para convertirte en monje?

Esta es la decisión que tomó a David Valls González. En este

Испанский через истории

Из директоров в монахи

*Я пришёл, чтобы сообщить, что ухожу с работы.
Я буду монахом.*

Привет всем! Я Оскар – основатель unlimitedspanish.com. Я хочу помочь тебе говорить по-испански свободно. Говорить по-испански это проще, чем кажется! Просто используй адекватный материал и техники.

Сегодня в эпизоде:

- Я расскажу о любопытной истории Давида Вайса, директоре, который принял решение, которое полностью изменило его жизнь.
- Далее эксклюзивная точка зрения, где мы познакомимся с приключениями двух монахов.

Текст эпизодов с переводом можно получить на:

Представь, у тебе превосходная работа в мультинациональной компании, ты много зарабатываешь, ведёшь роскошную жизнь, и ... оставляешь все это, чтобы стать монахом?

К такому решению пришёл Давид Вайс Гонсалвес. В этом

152: Unlimited Spanish Podcast

episodio me gustaría comentar esta noticia que he leído hace muy poco. Así también practicamos vocabulario habitual en este tipo de noticias.

David, llevaba más de 20 años trabajando como un alto ejecutivo. Un ejecutivo en una compañía es alguien que tiene mucha responsabilidad, toma decisiones importantes y tiene subordinados. Una manera diferente de expresar que tienes subordinados es decir que “tienes personas a tu cargo”.

Por cierto, una compañía, una empresa y un negocio tienen significados muy parecidos. “Compañía” se refiere normalmente a una organización grande que tiene muchos empleados, mientras que “empresa” es más genérico. Un negocio es una actividad para hacer dinero. Si es lo suficientemente importante se puede convertir en una empresa.

Gracias a su trabajo, David tenía mucho dinero y lo gastaba en todo tipo de placeres y diversiones: coches, casas, tecnología, pero no era nada feliz.

Consultó a varios médicos porque percibía que su estado de ánimo no era bueno. Sabía que algo no iba bien. Por un tiempo pensó que era la crisis de los 40, pero en realidad era peor.

Según sus propias palabras, fue una crisis de valores.

De hecho, uno de los aspectos que comenta es que dentro de la compañía tenía que hacer cosas como tratar mal a sus

Испанский через истории

эпизоде мне бы хотелось прокомментировать новость, что я недавно прочитал. Так мы к тому же потренируем обычную для такого рода новостей лексику.

Давид более 20 лет работал исполнительным директором высокого уровня. Un ejecutivo в компании это человек, отвечающий за многое: он принимает важные решения и у него есть подчинённые. Другой способ выразить «tener subordinarios» (иметь подчиненных) это сказать «tener personas a tu cargo».

Кстати, слова «компания», «фирма» и «бизнес» означают примерно одно и то же. Под «компанией» обычно подразумевают большую организацию, в которой много работающих, в то время, как «фирма» - более общее понятие. «Бизнес» это деятельность для зарабатывания денег. Если он достаточно важный, то его можно превратить в фирму.

Благодаря своей работе, у Давида было много денег, которые он тратил на самые разные удовольствия и развлечения: машины, дома, технологии, но был очень несчастен. Он консультировался с врачами, поскольку чувствовал, что его настроение было далеко не идеальным. Какое-то время он считал, что это был кризис 40 лет, но на самом деле всё было хуже.

По его собственным словам, это был кризис ценностей. На самом деле, он говорит, что в компании он должен был делать вещи, которые делали его несчастным: как,

152: Unlimited Spanish Podcast

personas al cargo, y eso le hacía infeliz.

Los médicos no encontraron nada. Parecía que su vida simplemente no tenía sentido.

Una amiga suya, que por cierto no era religiosa, le convenció para que se tomara unos días de descanso en un monasterio de monjes benedictinos. Este monasterio, por cierto, está situado en la famosa montaña de Montserrat a pocos kilómetros de Barcelona.

Fue en ese retiro que pudo reflexionar sobre su vida. Así que decidió abandonarlo todo para ingresar en la orden religiosa benedictina como monje.

Para convertirte en monje en esta orden, necesitas tomar tres tipos de votos: castidad, obediencia y pobreza.

Así que David dejó el trabajo y se deshizo de todos sus bienes materiales.

El domingo pasado David, que cambió su nombre por el de Pau, firmó su compromiso definitivo con la orden y tomó los votos definitivos. Posteriormente se le entregó el hábito de monje -esto es la ropa de monje- y recibió el abrazo de cada uno de los monjes del monasterio.

En una entrevista le preguntaron si aconseja a toda persona que se encuentre feliz seguir el mismo camino. Su respuesta rotunda fue "no". Dice que cada uno tiene que hacer su vida y encontrar su propósito y significado, y recomienda

Испанский через истории

например, плохо обходиться со своими подчинёнными.

Врачи ничего не нашли. Казалось, что просто его жизнь не имела смысла.

Одна его подруга, которая, кстати не была религиозна, убедила его провести несколько выходных в монастыре монахов-бенедиктинцев. Этот монастырь, кстати, расположен на знаменитой горе «Монтсеррат» в нескольких километрах от Барселоны.

Именно в этом уединении он смог поразмышлять над своей жизнью. Так что он решил бросить всё, чтобы вступить в религиозный бенедиктианский орден в качестве монаха. Чтобы стать монахом этого ордена, ты должен принять 3 обета: воздержание, послушание и бедность. Так что Давид бросил работу и изюавился от всех своих материальных ценностей.

В прошлое воскресенье Давид, который поменял имя на Пау, подписал своё окончательное присоединение к ордену и принял решающие обеты. Затем ему доставили монашеское одеяние (одежду монаха), и каждый монах монастыря заключил его в объятия.

На интервью его спросили, советует ли он любому счастливому человеку следовать по тому же пути. Его твёрдым ответом было «нет». Он говорит, что каждый должен строить свою жизнь и найти свою цель и

152: Unlimited Spanish Podcast

simplemente reflexionar sobre lo que están haciendo con sus vidas.

Pues sinceramente, es un buen consejo. Vivimos en una sociedad muy exigente y pararse para pensar y reflexionar un seguro que es una buena idea.

Punto de vista

Muy bien. Ahora vamos a hacer un pequeño punto de vista. Voy a explicarte dos veces la misma historia. Cada vez voy a cambiar el punto de vista gramatical. Así verás como cambia la gramática de manera mucho más fácil que memorizando reglas gramaticales.

Es una de las mejores técnicas para aprender gramática sin esfuerzo y la utilizo en todos mis cursos que puedes encontrar en:

<http://language-efficiency.com/courses/>

Primero vamos a escuchar la historia en pasado, tercera persona.

Dos monjes caminaban por el bosque en dirección al monasterio. De pronto vieron a una mujer llorando. Le preguntaron qué era lo que pasaba.

La mujer contestó que no podía cruzar el río para ver a su

Испанский через истории

значение, и он просто советует размышлять о том, что человек делает со своей жизнью.

Я искренне считаю, что это хороший совет. Мы живём в очень требовательном обществе и остановиться, чтобы поразмышлять – отличная идея.

Точка зрения

Теперь давай прослушаем небольшую точку зрения. Я дважды расскажу одну и ту же историю. Каждый раз я буду менять грамматическую точку зрения. Так тебе будет гораздо проще увидеть, как меняется грамматика, нежели заучивая грамматические правила.

Это одна из лучших техник освоения грамматики без усилий, и которую я использую во всех своих курсах, которые можно найти на:

Сначала давай прослушаем историю в прошедшем времени, третьем лице.

Двое монахов шли по лесу по направлению к монастырю. Вдруг они увидели плачущую женщину. Они спросили у неё, в чём дело.

Женщина ответила, что не может пересечь реку, чтобы

152: Unlimited Spanish Podcast

madre enferma.

El monje más joven le dijo que no podían ayudarla porque habían hecho voto de castidad y eso significaba evitar todo contacto con el sexo opuesto.

Sin embargo, el monje viejo la cogió en brazos y la ayudó a cruzar. El monje joven estaba furioso, pero no dijo nada. Dos días más tarde llegaron al monasterio, y el monje joven le dijo al viejo:

- Lo siento, tengo que informar al maestro porque está prohibido.

- ¿De qué estás hablando? - replicó el viejo.

- ¿Ya no te acuerdas que llevaste a una mujer en brazos? - le recordó el joven indignado.

El monje viejo rio y le respondió:

- Es cierto, la ayudé a cruzar el río, y allí la dejé, muchos kilómetros atrás, pero tú parece que aún la estés llevando.

Ahora vamos a cambiar a primera persona, en pasado, desde el punto de vista del monje joven.

También voy a hacer el diálogo de forma indirecta.

Nosotros, dos monjes, caminábamos por el bosque en

Испанский через истории

навестить свою больную мать.

Монах помоложе сказал, что они не могут помочь ей из-за обета воздержания, поскольку должны избегать любых контактов с противоположным полом.

Однако пожилой монах взял её на руки и помог пересечь реку. Молодой монах был в ярости, но ничего не сказал. Через два дня они добрались до монастыря, и молодой монах сказал старому:

- Мне жаль, но я должен сообщить настоятелю, поскольку это запрещено.

- О чём ты? – ответил старик.

- Ты, что, не помнишь, что нёс женщину на руках? – напомнил ему парень с возмущением.

Старый монах засмеялся и ответил ему:

- Верно, я помог ей пересечь реку и оставил там, за много километров, но ты, похоже, всё ещё несёшь её.

Теперь давай изменим на первое лицо, в прошедшем времени, с точки зрения молодого монаха.

Я также превращу диалог в косвенную речь.

Мы, двое монахов шли по лесу по направлению к

152: Unlimited Spanish Podcast

dirección al monasterio. De pronto vimos a una mujer llorando. Le preguntamos qué era lo que le pasaba.

La mujer nos contestó que no podía cruzar el río para ver a su madre enferma. Yo le dije que no podíamos ayudarla porque habíamos hecho voto de castidad y eso significaba evitar todo contacto con el sexo opuesto.

Sin embargo, mi compañero la cogió en brazos y la ayudó a cruzar. Yo estaba furioso, pero no dije nada.

Dos días más tarde llegamos al monasterio, y le dije que lo sentía, pero que tenía que informar al maestro porque estaba prohibido. Él me replicó que no sabía de qué estaba hablando. Yo le recordé de forma indignada que él había llevado a una mujer en brazos.

Mi compañero se rio y me respondió que era cierto que la ayudó a cruzar el río y allí la dejó, muchos kilómetros atrás, pero que yo parecía que aún la estaba llevando.

Fantástico. Este es el final de este punto de vista. En este caso, he querido utilizar un poco de imaginación en un cuento que puede tener cierta relación a nivel simbólico con la realidad. Te recomiendo que repitas el audio varias veces para aprender el vocabulario y la gramática. Fíjate sobretudo en los cambios entre los dos puntos de vista.

Si te gusta aprender de esta forma. ¿Qué te parecen más de

Испанский через истории

монастырю. Вдруг мы увидели плачущую женщину. Мы спросили у неё, в чём дело.

Женщина ответила, что не могла пересечь реку, чтобы навестить свою больную мать. Я сказал ей, что мы не можем помочь из-за обета воздержания, поскольку должны избегать контактов с противоположным полом.

Однако мой спутник взял её на руки и помог пересечь реку. Я был в ярости, но ничего не сказал.

Через два дня мы добрались до монастыря, и я сказал, что мне жаль, но я должен сообщить настоятелю, поскольку это запрещено. Тот мне ответил, что не понимает о чём речь. Я с возмущением напомнил ему, что тот нёс женщину на руках.

Мой товарищ засмеялся и ответил, что так и было, что он помог ей пересечь реку и оставил там, за много километров, но я, похоже, всё ещё нёс её.

Замечательно. Это конец точки зрения. В данном случае я чуть переделал одну сказку, которая на символическом уровне имеет отношение к действительности. Советую тебе повторять аудио многократно, чтобы освоить его лексику и грамматику. Особенно обращай внимание на изменения в двух точках зрения.

Если тебе нравится учиться таким способом, как насчёт

152: Unlimited Spanish Podcast

8 horas de contenido exclusivo diseñado específicamente para llevar tu español al próximo nivel? Te recomiendo uno de los cursos más populares que tengo: El Curso Mágico que puedes conseguir en:

<http://language-efficiency.com/courses/>

Por supuesto, si tienes cualquier duda, puedes contactar conmigo en info@unlimitedspanish.com

Perfecto. Nos vemos la semana que viene, y recuerda, ayuda siempre a cruzar el río a personas que lo necesiten.

Испанский через истории

более 8 часов эксклюзивного материала, созданного специально для того, чтобы вывести твой испанский на следующий уровень? Рекомендую один из самых популярных – El Curso Mágico. Его можно получить на:

Естественно, если у тебя есть какие-то сомнения, можешь связаться со мной через gurbatov@gmail.com

Отлично. Увидимся на следующей неделе, и помни, всегда помогай тем, кому нужно пересечь реку.